

Recertify Online!

Faster & Easier

As of September 1, all NYCHA residents can now complete recertifications online
This means **NO MORE** difficult paper packets!

What are the benefits of completing the annual income recertification online?

- fewer questions to answer
- an easier form to complete
- future recertifications will require less time
- access and view status and case information 24/7

NYCHA residents can complete their annual income recertifications online:

- on any laptop, smartphone, tablet or computer with internet access
- at the Self-Serve Kiosk in every Property Management Office
- using a computer on one of NYCHA's Digital Vans

Paper packets are still available at property management offices.

September is Recertification Month!

Look out for the following:

Digital Van events | Facebook Live Q&A | Training Sessions | & More!

¡Recertifique en línea!

Más rápido y más fácil

¡A partir del 1 de septiembre, todos los residentes de NYCHA pueden ahora completar la recertificación en línea, esto significa **NO MÁS** recertificaciones en papel difíciles!

¿Cuáles son los beneficios de completar la recertificación de ingresos anuales en línea?

- menos preguntas para contestar
- un formulario más fácil de completar
- las recertificaciones futuras requerirán menos tiempo
- acceder y ver el estado y la información del caso 24/7

Los residentes de NYCHA pueden completar sus recertificaciones de ingresos anuales en línea:

- En cualquier computadora portátil, teléfono inteligente, tableta o computadora con acceso a internet
- En el quiosco de autoservicio en cada oficina de la administración de propiedades
- Usando una computadora en una de las camionetas digitales de NYCHA

Las recertificaciones en papel aún están disponibles en las oficinas de la administración de propiedades.

¡ Septiembre es el mes de la recertificación!

Busque lo siguiente:

Eventos de la Camioneta digital | P&R en Facebook en Vivo | Sesiones de Formación | ¡y Más!

上網辦理年度 房屋租賃資格審核!

快捷又簡易

從 9 月 1 日起，紐約市房屋局 (NYCHA) 轄下公房單位承租人都可以上網填交年度資格審核表格。也就是說，不再使用雜亂的紙張版表格。

上網填交年度房屋租賃資格審核表格有什麼好處?

- 網上表格需回答的問題數量較少
- 表格簡單明瞭
- 自動儲存資料，節省日後填表時間
- 24 小時隨時查看進度和個案資料

NYCHA 公房單位承租人可上網填交年度資格審核表格，請使用：

- 任何連結網絡的筆記本電腦，智能電話，平板電腦或電腦
- 各公房區管理處裝設的自助服務站
- NYCHA 流動電腦車裝置的電腦

如有需要，管理處仍備有紙張版表格可供索取。

九月份是租用資格審核月份!

精彩活動，密切留意：

流動電腦車活動 | 臉書直播 - 問題解答 | 培訓課程 | 還有更多!

Переаттестация в онлайне!

Быстрее и легче

По состоянию на 1 сентября все жильцы NYCHA могут теперь проводить переаттестацию в режиме онлайн. Это означает, что вам **БОЛЬШЕ НЕ НАДО** иметь дела со сложными бумажными документами!

Каковы преимущества проведения ежегодной переаттестации в режиме онлайн?

- меньше вопросов, на которые надо ответить
- более простая форма проведения
- следующие переаттестации потребуют меньше времени
- доступ, просмотр статуса и информации по вашему делу - 24/7

Жильцы NYCHA могут заполнить свою ежегодную переаттестацию в режиме онлайн:

- на любом ноутбуке, смартфоне, планшете или компьютере, у которых есть доступ в Интернет
- в киоске самообслуживания в офисе управления каждого жилищного комплекса
- используя компьютер в одном из мобильных компьютерных центров (Digital Vans) NYCHA

Бумажные пакеты по-прежнему доступны в офисах управления жилищных комплексов.

Сентябрь - месяц переаттестации!

Следите за следующим:

События Digital Van | Вопросы и ответы Facebook Live | Учебные классы |
и многое другое!